

# DÉANTIBULATIONS

17<sup>È</sup> FESTIVAL  
DE SPECTACLES DE RUE

MUSIQUE • DANSE • THÉÂTRE • CIRQUE

08/06 > 11/06

ANTIBES VIEILLE VILLE > SPECTACLES  
GRATUITS

[deantibulations.com](http://deantibulations.com)

## Edito

*Je suis heureux de vous annoncer la tenue de la nouvelle édition du festival des Déantibulations qui fera son grand retour à Antibes du 8 au 11 juin prochain, et ce après 3 ans d'absence.*

*Nous sommes fiers d'accueillir cette manifestation artistique qui contribue à l'attractivité de notre ville et à son rayonnement dans la région. Le festival offre l'opportunité unique de découvrir des parcours culturels éphémères, de rencontrer des artistes talentueux et de s'immerger dans des performances créatives et originales.*

*Nous sommes également fier de proposer cet événement gratuitement à tous les habitants et visiteurs de notre ville. Cette décision a été prise dans le but de rendre l'art accessible à tous et de permettre au plus grand nombre de découvrir les merveilles de l'art de rue.*

*Nous sommes convaincus que cette nouvelle édition des Déantibulations sera un véritable succès, un moment fort de partage et de découverte pour tous. Nous espérons que vous serez nombreux à participer et à profiter du retour de cet événement incontournable de notre ville.*

*Enfin, je tiens à remercier chaleureusement l'équipe organisatrice du festival, ainsi que tous les artistes qui participeront à cette édition. Leur passion et leur créativité contribuent à faire de notre ville un lieu d'exception pour la culture et les arts, à l'image de notre emblématique théâtre Anthéa, qui fête ses 10 ans cette année, et qui accueillera sur son parvis le lancement du festival.*

*Je vous souhaite à tous de belles découvertes artistiques et de beaux moments de communion lors de ce festival des Déantibulations 2023.*

A handwritten signature in black ink that reads "Jean Leonetti". The signature is written in a cursive, slightly slanted style.

Jean LEONETTI  
Maire d'Antibes Juan-les-Pins

## Les Déantibulations sont enfin de retour!

*Les «déantibulateurs» vont enfin pouvoir profiter de la douceur printanière du vieil Antibes avec le sentiment de revivre la liberté de partager des parcours culturels éphémères.*

*La structure organisationnelle du festival change mais les instants de rencontres entre artistes et spectateurs au sein de l'espace public reprennent vie!*

*Voici une nouvelle version du festival, une édition qui s'est construite dans la continuité avec une programmation composée en cohérence avec les éditions précédentes. Cirque, danse, théâtre, musique : des ingrédients qui agrémentent la cuisine festivalière depuis le début. Les saveurs esthétiques et narratives dosées de façon équilibrée régaleront, je l'espère, les spectateurs qui fouleront le pavé antibois.*

*Le premier rendez-vous est fixé le jeudi 8 juin avec le lancement du festival sur le parvis d'Anthéa qui fête ses 10 ans de présence dans le paysage culturel azuréen. La suite se déroulera en ville et sur l'esplanade du pré des pêcheurs.*

*Tous les spectacles sont proposés gratuitement. Ne ratons pas ce rendez-vous qui nous a manqué!*

*Bonnes déambulations culturelles et bons voyages intérieurs.*

*Olivier Riouffe,  
Directeur Artistique*

---

**SCANNEZ-MOI POUR PLUS D'INFORMATIONS**



# PROGRAMMATION

## JEUDI 08 JUIN

	HEURE	COMPAGNIE	SPECTACLE	LIEU
D	20H00 - 20H25	MONAD	YIN ZÉRO	ANTHÉA
D	20H35 - 21H25	ARENTHAN	TRANSHUMANS	ANTHÉA
M	21H30 - 22H40	J.CAMBOUIS	MLLE ORCHESTRA	ANTHÉA

## VENDREDI 09 JUIN

	HEURE	COMPAGNIE	SPECTACLE	LIEU
C	14H30 - 15H10	CIRCO CARPA DIEM	DOLCE SALATO	ESPLANADE
C	19H00 - 19H40	CIRCO CARPA DIEM	DOLCE SALATO	ESPLANADE
M	19H50 - 21H00	J.CAMBOUIS	MLLE ORCHESTRA	ESPLANADE
C	20H30 - 21H00	L'EOLIENNE	LANCE-MOI EN L'AIR	ESPLANADE
C	21H05 - 22H05	LADY COCKTAIL	PUB SHOW URBAIN	ESPLANADE
D	22H15 - 23H05	ARENTHAN	TRANSHUMANS	ESPLANADE

## SAMEDI 10 JUIN

	HEURE	COMPAGNIE	SPECTACLE	LIEU
C	11H00 - 11H35	CARAMANTRAN	RHINOCEROS	PL NATIONALE
M	11H30 - 12H20	PANGAEA	BATUCADA	R. DE LA REPUBLIQUE
D	14H20 - 14H42	A FLEUR D'AIRS	DESATTRACTION 1.62	ESPLANADE
C	14H50 - 15H50	SILEMBLOC	MORT OU VIF	ESPLANADE
T	15H00 - 15H45	L'ART OSE	LES DANGEREUSES LIAISONS	PL MARIEJOL
M	15H00 - 15H40	PANGAEA	BATUCADA	R. DE LA REPUBLIQUE
C	16H00 - 16H30	L'EOLIENNE	LANCE MOI EN L'AIR	PL NATIONALE

D	16H00 - 16H30	CHAO.S	UNE JUNGLE	PARVIS DE LA COURTINE
D	16H40 - 17H15	LES MALLES	MANTO	PL DU BARRI
C	16H50 - 17H15	HORS SURFACE	LE POIDS DES NUAGES	ESPLANADE
T	17H30 - 18H20	COMME SI	DEUX RIEN	ESPLANADE
C	17H40 - 18H30	L'ATTRACTION	RACINE(S)	BD D'AGUILLON
M	18H35 - 18H55	PANGAEA	BATUCADA	ESPLANADE
C	18H50 - 19H25	CARAMANTRAN	RHINOCÉROS	PL NATIONALE
C	18H55 - 19H45	ALTA GAMA	MENTIR LO MINIMO	ESPLANADE
T	19H50 - 21H05	TOUT EN VRAC	BURNING SCARLETT	ESPLANADE
C	20H00 - 20H50	HELMUT VON KARGLASS	DÉFILÉ HAUTE CULTURE	PL DES MARTYRS
C	21H10 - 22H10	LADY COCKTAIL	PUB SHOW URBAIN	ESPLANADE
D	22H20 - 23H10	AU DELA DU BLEU	LÉVITATION	ESPLANADE

## DIMANCHE 11 JUIN

	HEURE	COMPAGNIE	SPECTACLE	LIEU
T	11H00 - 11H45	L'ART OSE	LES DANGEREUSES LIAISONS	PLACE MARIEJOL
D	14H40 - 15H02	A FLEUR D'AIRES	DESATTRACTION 1.62	ESPLANADE
C	15H10 - 16H00	HELMUT VON KARGLASS	DÉFILÉ HAUTE CULTURE	PL NATIONALE
C	15H10 - 16H00	ALTA GAMA	MENTIR LO MINIMO	ESPLANADE
D	16H15 - 16H50	LES MALLES	MANTO	PL DU BARRI
C	16H15 - 16H50	DUO KILOMBO	ETRANGES ETRANGERS	ESPLANADE
T	17H00 - 17H50	COMME SI	DEUX RIEN	PL NATIONALE
D	17H15 - 17H45	CHAO.S	UNE JUNGLE	ESPLANADE
T	17H55 - 19H10	TOUT EN VRAC	BURNING SCARLETT	ESPLANADE
C	18H10 - 19H00	L'ATTRACTION	RACINE(S)	BD D'AGUILLON
C	19H10 - 20H10	SILEMBLOC	MORT OU VIF	ESPLANADE
C	19H15 - 19H45	L'EOLIENNE	LANCE MOI EN L'AIR	ESPLANADE
C	20H15 - 20H40	HORS SURFACE	LE POIDS DES NUAGES	ESPLANADE

T: THÉÂTRE

M: MUSIQUE

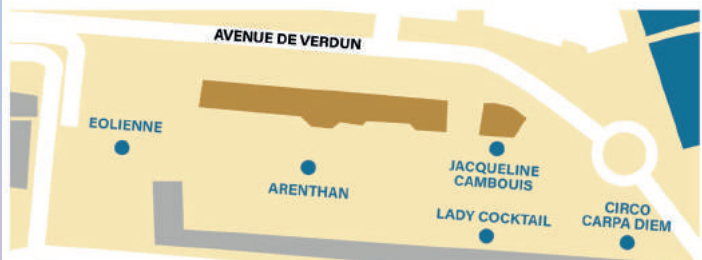
D: DANSE

C: CIRQUE

# SE SITUER

Esplanade du Pré  
des Pêcheurs

## VENDREDI 09 JUIN



Esplanade du Pré  
des Pêcheurs

## SAMEDI 10 JUIN



Esplanade du Pré  
des Pêcheurs

## DIMANCHE 11 JUIN



- 1 Anthéa
- 2 Esplanade Pré des Pêcheurs
- 3 Place Nationale
- 4 Rue de la République
- 5 Place Mariejol
- 6 Place des Martyrs de la Résistance
- 7 Boulevard d'Aguillon
- 8 Place du Barri
- 9 Parvis de la Courtine



# LES COMPAGNIES

## HELMUT VON KARGLASS - DÉFILÉ DE HAUTE CULTURE

*One man show cirque en rue*

*Durée : 50 min*

*À partir de 8 ans.*

*Samedi 20h et dimanche 15h10*

Le grand art de tradition autrichienne nous arrive en France ! Helmut Von Karglass doit rester digne, fidèle représentant de sa lignée et va devoir se mettre à la portée de notre petite culture française. Tout le monde est d'accord pour dire que ce spectacle est une œuvre tout à fait éblouissante, surtout l'auteur et interprète.



## LES MALLES - MANTO (SUISSE)

*Danse / marionnettes*

*Durée : 35 min - Tout public*

*Samedi 16h40 et dimanche 16h15*

Georges et Victoria a(i)mants et complices évoluent avec l'âge, aussi touchants que décalés, ils amorcent une réflexion sur le temps qui passe. Ensemble, ils vieillissent et retrouvent l'espace d'un instant leur jeunesse avec l'aide de leurs manipulateurs en vous proposant un délicat moment de vie entre poésie, danse et spectacle.





## LADY COCKTAIL ET DU GRENIER AU JARDIN - PUB SHOW URBAIN (BELGIQUE)

*Cirque trapèze / théâtre de rue*

*Durée : 60 min*

*À partir de 6 ans*

*Vendredi 21h05 et samedi 21h10*

Le Pub Show Urbain bat le pavé, micro levé et vent debout contre le bras armé du capitalisme :

La Pub! Le Pub Show est une satire circassienne. Cinq figures de la startup nation vont joyeusement s'écraser sur le mur du vivant, rendant ainsi au public son théâtre de rue !



## HORS SURFACE - LE POIDS DES NUAGES

*Cirque trampoline*

*Durée : 25 min*

*Tout public*

*Samedi 16h50 et dimanche 20h15*

Le Poids des Nuages explore la relation de deux hommes à travers leurs quêtes d'absolu. Devant nos yeux, ces deux personnages traversent des mondes, des frontières perméables, réelles et parfois imaginaires. Sur et sous une immense toile de trampoline, ces artistes incarnent le rêve d'Icare, celui de voler, la capacité de l'homme à insister, à se dépasser et à réinventer.



## L'ATTRACTION - RACINE(S)

*Cirque poétique*

*Durée : 50 min - Tout public*

*Samedi 17h40 et dimanche 18h10*

Une cordiste amoureuse de la Terre et un chanteur musicien exalté nous invitent à redécouvrir nos racines le temps d'un spectacle libre et ardent sous un arbre.

Dans ce songe poétique sur nos origines, leurs accords livrent un poème d'amour inouï sur cette relation à la nature, pure, essentielle, organique, libérant des images virevoltantes.



## L'ÉOLIENNE - LANCE MOI EN L'AIR

*Cirque chorégraphié*

*Durée : 30 min - Tout public*

*Vendredi 20h30, samedi 16h00  
et dimanche 19h15*

Pièce chorégraphiée toute en contact où les corps se glissent l'un sur l'autre, se projettent ou chutent dans un même élan de confiance et de sensualité. Lance-moi en l'air explore les connexions entre deux êtres, la fragilité des rapports humains, leur équilibre, leurs contradictions, leurs énergies. Ce jeu parle de la vie, de ses rencontres, ses conflits, ses rapprochements et ses trahisons.



## DUO KILOMBO - ETRANGES ÉTRANGERS

*Cirque*

*Durée 35 min - À partir de 3 ans  
dimanche 16h15*

Dans l'hostilité de ce monde, on regarde ses voisins de travers, on épie, on se méfie, on a peur... parce qu'on ne se connaît pas. Pour partager avec le public un moment d'accueil et de tolérance, «Etranges Etrangers» offre quelques instants de légèreté et d'optimisme. Portés sur monocycle, main à main et jonglage lient les deux personnages.



## A FLEUR D'AIRS - DESATTRACTION 1.62

*Danse aérienne*

*Durée : 22 min - Tout public  
Samedi 14h20 et dimanche 14h42*

Desattraction1.62 part d'une envie de liberté, d'un besoin impérieux d'espace d'une folle envie de rester vivant !

Ce solo est une ode à la vie et une invitation au voyage jusqu'à la Lune ! Là où le temps paraît se suspendre, là où la gravité n'existe quasi plus, là où les pas deviennent des bonds, là où la liberté paraît plus grande, là où voler devient possible...



## L'ART OSÉ - LES DANGEREUSES LIAISONS

*Théâtre et improvisation*

*Durée 45 min*

*À partir de 8 ans*

*Samedi 15h00 et dimanche 11h00*

Tout est en place : une table, deux livres, deux paires de lunettes. Jacqueline et Marcel sont prêts à vous lire « Les Liaisons dangereuses ». Texte emblématique du siècle des lumières, ce recueil épistolaire de 175 lettres, imbroglio d'intrigues amoureuses, échappe à toute moralité. Il ne pouvait que nous séduire !



## COMME SI - DEUX RIEN

*Drame burlesque et théâtre gestuel*

*Durée : 50 min*

*Tout public à partir de 5 ans*

*Samedi 17h30 et dimanche 17h00*

Au moment où nous observons cet étrange binôme, rien ne nous indique son parcours, son histoire, ce qui l'a amené à ce banc. Pas de passé, pas de futur, seulement l'instant présent. Ce qu'ils font là ? Rien, deux fois rien, ils sont assis là, à se partager un bout de banc. Ils s'occupent, s'écrivent, s'inventent un ailleurs. La vie et la fiction se répondent sans discontinuer.



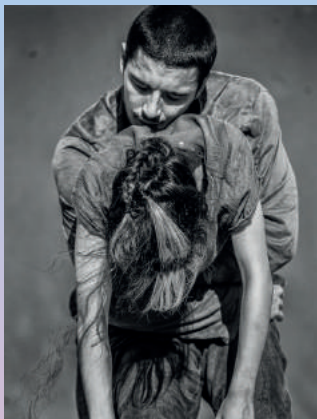
## CHAO.S - UNE JUNGLE

*Pièce chorégraphique*

*Durée 30 min - à partir de 7 ans*

*Samedi 16h00 et dimanche 17h15*

Deux êtres tour à tour, bousculés, enlisés, percutés, écrasés, propulsés par une destinée qui s'impose à eux : l'exil. Une Jungle, c'est cette émotion brute générée par l'errance de corps nomades livrés à eux-mêmes. Une Jungle est une tentative, une prise de parole poétique, un besoin urgent de se saisir de la danse pour qu'elle soutienne ce premier pas vers l'autre.



## CIRCO CARPA DIEM - DOLCE SALATO (ITALIE)

*Cirque - Durée : 40 min - Tout Public*

*Vendredi 14h30 et 19h00*

Lui, est naïf, distrait et rêveur. Elle, est énergie pure, vitesse et mouvement. Ensemble, ils sont comme l'eau et la farine. Ensemble, ils préparent le pain d'une journée qui semble simple et normale, comme le pain quotidien, mais qui en réalité est magique et surprenante, exactement comme eux deux. Ils pétrissent à quatre mains et pendant qu'ils attendent que le pain lève et cuise, ils nous offrent un voyage dans le temps et les sentiments.



## JACQUELINE CAMBOUIS - MLE ORCHESTRA



*Musique - Durée : 70 min - À partir de 10 ans*  
*Jeudi 21h30 et vendredi 19h50*

Ras le pompon du quotidien! Sous l'impulsion de Mme Liénard, leur chef de file, sept voisines déterminées ont sorti de leurs placards, des valse et des tangos, des rocks, des funks ou encore des discos afin de poursuivre sans relâche leur objectif : devenir de vraies femmes d'extérieur!

## ALTA GAMA - MENTIR LO MINIMO (ESPAGNE/ARGENTINE)

*Cirque / vélo acrobatique*  
*Durée 50 mn - à partir de 6 ans*  
*Samedi 18h55 et dimanche 15h10*

Un spectacle qui, avec son apparente simplicité, nous rapproche de la complexité de l'acceptation de soi. Le thème est votre présence, notre présence. Le sujet est le corps. Le voyage de trois corps (la femme, l'homme et le vélo) et leur dépouillement pour arriver à l'essentiel : le corps lui-même. Ce corps dans lequel on vit et avec lequel nous entretenons une relation.



## AU-DELA DU BLEU - LÉVITATION

*Danse / vidéo*

*Durée 50 min - Tout public*

*Samedi 22h20*

Lévitacion aborde le mouvement de l'air et sa composition visuelle. L'écriture chorégraphique et les projections vidéo et photo donnent l'impression que les corps se suspendent et se retrouvent en lévitation au sein d'une structure cylindrique qui a la particularité de créer du mouvement et de surprendre le spectateur. Lévitacion met en évidence le lien entre la danse, l'art visuel et la pratique de la du base-jump dans son élément naturel, la montagne.



## PANGAEA

*Percussions*

*À partir de 8 ans*

*Samedi 11h30, 15h00 et 18h35*

Formation déambulatoire afro-brésilienne d'une vingtaine de percussionnistes qui jouent des rythmes festifs variés : olodum, baiao, sambafro. Fidèle aux Déantibulations, ce groupe revient faire vibrer les ruelles et places antiboises.





## TOUT EN VRAC - BURNING SCARLETT

*Théâtre de rue*

*Durée 75 min - À partir de 8 ans  
Samedi 19h50 et dimanche 17h55*

Nos personnages mythiques sont misogynes, homophobes, grossophobes, racistes...

Scarlett O'Hara est indigne dans son époque, infâme dans la nôtre. Mais une dernière fois, laissez-nous jouer en chair et en couleur, l'histoire de cette femme libre, guidée par la vie plus que par la morale et le bien.



## MONAD - YIN ZÉRO

*Danse jonglage*

*Durée 25 min - Tout public.  
Jeudi 20h00*

Yin Zéro est une tentative pour faire résonner le silence et partager l'éternité en moins de trente minutes. Dans ce spectacle de jonglage-contact et de danse derviche, deux corps tournent en permanence. Et pourtant, parfois, ils sont immobiles. Vous serez emportés avec eux dans une transe moderne, une hypnose rythmée par la chorégraphie des protagonistes.





## ARENTHAN - TRANSHUMANS

*Danse*

*Durée 50 min - Tout Public*

*Jeudi 20h35 et Vendredi 22h15*

Dans la pénombre, on devine un espace lunaire vierge de toute forme de vie. Puis la lumière se lève comme un soleil malade sur un monde décharné. Des corps apparaissent, désarticulés, avec une mobilité reptilienne et féline, leurs mouvements s'accordent par instinct. On assiste à une mutation. De la chrysalide vient d'émerger une nouvelle espèce humaine : les transhumains.



## SILEMBLOC - MORT OU VIF ?

*Cirque - Durée : 60 min*

*À partir de 8 ans*

*Samedi 14h50 et Dimanche 19h10*

Sous le reflet d'une faux luisante, ils sont cinq, égarés entre la vie et la mort. Regards obliques fixant un nœud coulant qui tente de rester à flot; grincements d'un fauteuil à bascule ; gorges sèches... Qui sera le prochain ? Animé par une batterie puissante et des guitares qui chuintent, un cirque fringant, vestige d'un sound system poussiéreux, distille son ambiance.

Mort ou Vif ?



## CARAMANTRAN - RHINOCEROS

*Parole orinique de confinement*

*Durée 40mn - Tout public*

*Samedi 11h00 et 18h50*

Voulez-vous danser un tango avec un Rhino ? Une musette avec une valise ? Ou une biguine avec un maringouin ? Faites une pause au troquet des voyageurs immobiles. Laissez-vous enivrer, pour un instant par le doux songe d'un apathique exil. Ici, un rhinocéros se fait surprendre dans son quotidien par ses peurs, ses angoisses et ses doutes qui régissent son mode de vie ainsi que les choix qui fondent sa personne.



DÉ  
ANTIBU  
LA  
TIONS

# CODE DE BONNE CONDUITE

*Le nombre de places assises est limité, les meilleures sont au sol sur les moquettes.*

*Si je n'ai pas de problème de dos, je ne me prive pas ! Si j'ai la chance de trouver une chaise ou si j'arrive avec mon siège pliant ou mon coussin moelleux, je m'installe devant les spectateurs debout.*

# MÉTÉO

*Préparer le festival est un travail qui s'étale sur une année. Ce ne sont pas quelques gouttes qui vont nous arrêter. Nous n'annulerons les représentations qu'en cas de forte pluie ou de risques pour les artistes.*

# LANCEMENT DU FESTIVAL

*Partenaire du festival, Anthéa accueille le jeudi 8 juin les premiers spectacles sur son parvis. Ce soir là, dans le cadre de sa saison, les deux salles du théâtre sont aussi utilisées, privilégiez donc le covoiturage, les déplacements à pieds ou en deux roues.*

# REMERCIEMENTS

*Aux services municipaux, aux bénévoles de L'Association Culture Loisirs Antibes qui donnent de leur temps pour que ce festival soit une réussite, aux techniciens qui sont indispensables et qui rendent possible ce festival....*

# CRÉDITS

*Office de Tourisme et des Congrès - ACLA - Ville d'Antibes Juan-les-Pins*

*Photo couverture : Albane de Roffignac*


*Crédits photos : Swan - Christophe Beaussart - Picasa - Brigitte Designolle*

*Isabelle Girard - Susy Lagrange - Jean Camille Goimard*

*Arnaud Pascual Monells - Christophe Raynaud de Lage*

# DÉANTIBULATIONS 2023

À FLEUR D'AIRES  
ALTA GAMA  
ARENTHAN  
ART OSE  
AU DELA DU BLEU  
CARAMANTRAN  
CHAO.S  
CIRCO CARPA DIEM  
COMME SI  
DUO KILOMBO  
EOLIENNE  
HELMUT VON KARGLASS  
HORS SURFACE  
JACQUELINE CAMBOUIS  
L'ATTRACTION  
LES MALLÉS  
MONAD  
PANGAEA  
SILEMBLOC  
TOUT EN VRAC  
LADY COCKTAIL  
& DU GRENIER AU JARDIN

  
Ne pas jeter sur la voie publique



Place Guynemer 60, chemin des Sables  
06600 Antibes 06160 Juan-les-Pins  
+33 (0)4 22 10 60 10 +33 (0)4 22 10 60 01

[WWW.ANTIBESJUANLESPINS.COM](http://WWW.ANTIBESJUANLESPINS.COM)

